



SALA QUINTA DE DECISIÓN LABORAL

Proceso: ORDINARIO LABORAL
Radicado n.º: 05001-31-05-009-2019-00697-01 (O2-22-286)
Demandante: AMANDA VARELA RAMÍREZ
Demandados: AFP PORVENIR S.A., AFP PROTECCIÓN S.A Y COLPENSIONES E.I.C.E.
Procedencia: JUZGADO NOVENO LABORAL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN
Providencia: SENTENCIA No.227 DEL 31 DE OCTUBRE DE 2022
Asunto: INEFICIACIA DEL TRASLADO RPMPD-RAIS

En Medellín, a los treinta y uno (31) días del mes de octubre de dos mil veintidós (2022), en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 15 de la Ley 2213 de 2022 y en consonancia con el artículo 10 del Acuerdo PCSJA20-11567 05/06/2020 expedido por el Consejo Superior de la Judicatura, la Sala Quinta de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín, integrada por los magistrados **SANDRA MARÍA ROJAS MANRIQUE, MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA** y **VÍCTOR HUGO ORJUELA GUERRERO**, quien actúa como magistrado sustanciador, procede a decidir el recurso de apelación interpuesto por PORVENIR S.A., así como el grado jurisdiccional de consulta en favor de la entidad pública demandada, dentro del proceso ordinario instaurado por **AMANDA VARELA RAMÍREZ** en contra de **COLPENSIONES, PORVENIR S.A. y PROTECCIÓN S.A.**, con radicado n.º 05001-31-05-009-2019-00697-01 (O2-22-286).

Se deja constancia que el respectivo proyecto de fallo fue puesto a consideración de la Sala, y estando debidamente aprobado, se procede a dictar la sentencia que en derecho corresponda.

1. ANTECEDENTES

Mediante poderhabiente judicial, **AMANDA VARELA RAMÍREZ** pretende que se declare la nulidad de su traslado al RAIS, la consiguiente reactivación de su afiliación al RPM a través de COLPENSIONES sin solución de continuidad, con la devolución de todos los aportes, sus rendimientos, y sin ningún descuento por cuotas de administración, así como el pago de las costas del proceso, con sustento fáctico en que nació el 16 de febrero de 1965, estuvo afiliada al ISS para los riesgos de IVM desde el 9 de febrero de 1988 hasta junio de 1997 cuando se afilió al RAIS a través de la AFP PROTECCIÓN S.A., luego de lo cual se afilió a la AFP PORVENIR

S.A., en la que permanece afiliada actualmente; que al momento del traslado de régimen no le informaron clara y precisamente cuál sería el estado final de su pensión en ambos regímenes pensionales, y que el 23 de octubre de 2019 solicitó a COLPENSIONES el traslado de administradora de pensiones.

1.1 TRÁMITE DE PRIMERA INSTANCIA Y CONTESTACIÓN DE LA DEMANDA

La demanda fue admitida por el Juzgado Noveno Laboral del Circuito de Medellín mediante Auto del 27 de enero de 2020 (doc. 02 pág. 120), con el cual ordenó su notificación y traslado a la parte accionada.

Una vez notificada (ibíd. pág. 127), COLPENSIONES dio contestación a la demanda el 25 de febrero de 2020 (ibíd. pág. 141 y ss) a través de apoderado judicial, con la cual se opuso a las pretensiones formuladas por carecer de fundamentación fáctica y legal, al tiempo de proponer las excepciones de mérito que denominó: inexistencia de la obligación de aceptar el traslado, imposibilidad jurídica de cumplir con las pretensiones, prescripción, buena fe, e imposibilidad de condena en costas.

Por su parte, luego de notificada (ibíd. pág. 132), PROTECCIÓN S.A. dio respuesta a la demanda el 3 de marzo de 2020 oponiéndose a las pretensiones de la misma, con el argumento de que la afiliación es un acto existente, válido, exento de vicios del consentimiento y de cualquier fuerza para realizarlo, por haberse efectuado en forma libre y espontánea. Como colofón, formuló los medios exceptivos de fondo que nominó: inexistencia de la obligación y falta de causa para pedir, buena fe, prescripción, reconocimiento de restitución mutua a favor de la AFP por inexistencia de la obligación de devolver la comisión de administración, e inexistencia de la obligación de devolver la prima de seguro previsional por falta causa y por afectación de terceros de buena fe.

A su turno, después de su notificación (ibíd. pág. 246) PORVENIR S.A. por intermedio de poderhabiente judicial, dio respuesta a la demanda el 20 de octubre de 2020 (doc. 04), en la cual se opuso a las pretensiones de la demanda, por no haber motivo que invalide la afiliación voluntaria e informada de la demandante en el R.A.I.S., a la vez de proponer las siguientes excepciones de mérito: prescripción, cobro de lo no debido por ausencia de causa e inexistencia de la obligación, y buena fe.

1.2. DECISIÓN DE PRIMER GRADO

El proceso se dirimió en primera instancia mediante sentencia proferida 4 de agosto de 2022 (docs. 14 y 15), oportunidad en la cual el cognoscente de instancia declaró la ineficacia de la afiliación de la demandante al RAIS, ordenando a PORVENIR S.A., a trasladar a COLPENSIONES todos los dineros que hubiere recibido por motivo de tal afiliación y por el tiempo que la demandante estuvo afiliada a cada una de las AFP, incluyendo lo acumulado en la cuenta de ahorro individual, sus rendimientos, y lo descontado por comisiones y cuotas de administración, aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima y primas de seguros previsionales; como también ordenó a COLPENSIONES, a recibir dichas sumas de dinero y a tener como afiliada a la demandante sin solución de continuidad, a la vez de gravar en costas a las AFP accionadas, a favor de la accionante.

1.3 APELACIÓN

Decisión que fue recurrida oportunamente en apelación por la apoderada judicial de PORVENIR S.A., en cuyo sustento afirmó que la demandante contó con varias oportunidades en las que fue debidamente asesorada, siendo que los formularios de afiliación demuestran que se afilió libre y voluntariamente. En forma supletiva, impetró que no debe ordenarse la devolución de las cuotas de administración, seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, en razón a que son descuentos con una destinación legal específica, y cumplieron su cometido, como la generación de rendimientos a favor de la afiliada y el cubrimiento de los riesgos de invalidez y muerte. Finalmente, aduce que debe respetarse el principio de sostenibilidad financiera del sistema pensional.

1.4. CONSULTA

Toda vez que la decisión de primera instancia fue desfavorable a los intereses de COLPENSIONES, de igual forma, se analizará integralmente la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a su favor, en los puntos que no fueron objeto de apelación.

1.5. ALEGACIONES DE SEGUNDA INSTANCIA

En el trámite de segunda instancia, el apoderado judicial de COLPENSIONES aportó alegatos de conclusión arguyendo que en el caso de que se confirme la sentencia de primera instancia, se condene a la AFP a trasladar a COLPENSIONES, además de los saldos de la cuenta de ahorro individual, el 100% de los rendimientos financieros, las cuotas de

administración, los descuentos por seguros previsionales, y el porcentaje destinado para la garantía de pensión mínima, debidamente indexados.

En igual sentido, la poderhabiente judicial de PORVENIR S.A. remitió alegatos finales, indicando que su representada cumplió con todas las obligaciones vigentes al momento de la afiliación para con la demandante, y que deben operar las restituciones mutuas frente a los descuentos efectuados sobre las cotizaciones.

2. ANÁLISIS DE LA SALA

Surtido el trámite en esta instancia, sin observar causal de nulidad que invalide lo actuado, procede la Sala a resolver el recurso de apelación interpuesto por PORVENIR S.A., advirtiéndose que de conformidad con el principio de consonancia consagrado en el artículo 66 A del C.P.L. y S.S., el estudio del fallo impugnado se limitará a los puntos de inconformidad materia de la alzada, al igual que se estudiará la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a favor de COLPENSIONES, para lo cual se plantea el estudio del siguiente:

2.1. PROBLEMA JURÍDICO:

El *thema decidendi* en la presente Litis se centra en definir: ¿Si operó la ineficacia de la afiliación y traslado de régimen pensional efectuado por el extremo litigioso por activa a la AFP del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad convidada a juicio?, y de ser así, ¿Cuáles son las consecuencias jurídicas que se derivan de la ineficacia del traslado?

2.2 TESIS DE LA SALA Y SOLUCIÓN A LOS PROBLEMAS JURÍDICOS PLANTEADOS

El sentido del fallo de esta Corporación será **confirmatorio** en cuanto a la declaración de ineficacia de la afiliación y traslado de régimen pensional a la AFP demandada, siguiendo la tesis de que no se brindó la asesoría integral y cualificada que pregona el precedente de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, con la integralidad de las consecuencias jurídicas que determina la devolución de las cotizaciones, esto es, que se debe contemplar también el traslado de las sumas descontadas para el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, para pago de seguros previsionales, y para cubrir los gastos o comisión de administración, y **modificarlo** en cuanto a disponer la devolución indexada de dichas partidas descontadas, y de los rendimientos financieros generados también a PROTECCIÓN S.A., si aún no lo ha hecho, de conformidad con los planteamientos que pasan a exponerse:

2.2.1 Ineficacia del traslado del RPMPD al RAIS

En lo que interesa a la Litis, no es objeto de discusión los siguientes hechos: que la accionante venía afiliada al régimen de prima media con prestación definida (RPMPD) administrado por el otrora ISS, hoy COLPENSIONES, desde el 9 de febrero de 1988 (doc. 02 pág. 146 y doc. 00); que no es beneficiaria del régimen de transición ni por edad (ibíd. pág. 19 y 47) ni por tiempo de servicios cotizados (ibíd. pág. 146 y doc. 00); que AMANDA VARELA RAMÍREZ se trasladó el **30 de junio de 1992** a la AFP COLMENA, hoy PROTECCIÓN S.A. (ibíd. pág. 196), y luego, el 27 de agosto de 2012, se afilió a la AFP PORVENIR S.A. (ibíd. pág. 199 y doc. 04 pág. 34), y que el 23 de octubre de 2019 impetró ante COLPENSIONES el traslado de régimen pensional (doc. 02 pág. 39), mismo que fue denegado por dicha entidad mediante comunicado del mismo día (ibíd. pág. 49).

Para resolver de fondo la Litis, sea lo primero señalar que este juzgador plural viene acogiendo el criterio jurisprudencial sostenido antaño por la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia y desarrollado desde el año 2008 con la sentencia de radicación n.º 31989 del 9 de septiembre de 2008 hasta la más reciente sentencia SL2229-2022, línea jurisprudencial en la que se haya el precedente judicial por seguir, de donde se desprende que el deber de información a cargo de las administradoras de fondos de pensiones es un deber ineludible desde su creación; que la suscripción del formulario de afiliación es insuficiente para probar el cumplimiento de tal deber, requiriéndose la prueba del consentimiento informado; que la carga de la prueba le corresponde a las AFP, por virtud de su inversión a favor del afiliado como parte débil de la relación jurídica contractual, y que el alcance de la jurisprudencia laboral citada, permite aplicarla a todos los eventos de traslado de régimen pensional, sin importar que el derecho esté consolidado, sea beneficiario del régimen de transición, o esté próximo o no a pensionarse.

En esa misma dirección, preciso es ponderar por la Sala que para la fecha del traslado de régimen pensional el 30 de junio de 1992, la AFP COLMENA, hoy PROTECCIÓN S.A., tenía la obligación de brindar información detallada en cumplimiento de lo normado en los artículos 13 literal b), 271 y 272 de la Ley 100 de 1993, y 97 numeral 1º del Decreto 663 de 1993, modificado por el artículo 23 de la Ley 797 de 2003, lo que en palabras de la Corte Suprema de Justicia en sentencia SL1217-2021, consiste en: *“ilustrar a sus potenciales afiliadas, en forma clara, precisa y oportuna, de las características de cada uno de los dos regímenes pensionales, con el fin de que pudieran tomar decisiones informadas. (...) suministrar (...) una ilustración suficiente, completa, clara, comprensible y oportuna sobre las implicaciones de abandonar el esquema de prima media con prestación definida y sus posibles consecuencias futuras. (...) proporcionar (...) una ilustración acerca de las condiciones, acceso, efectos y*

riesgos de cada uno de los regímenes, lo que incluye la existencia de una transición y la eventual pérdida de beneficios pensionales."

Conforme los anteriores basamentos legales y jurisprudenciales, tenemos que, en lo concerniente a la afiliación y traslado de régimen pensional, se aportó al plenario el correspondiente formulario de afiliación (doc. 02 pág. 196); mismo que no fue desconocido ni tachado por la parte actora; empero, tal probanza no refleja que de manera documentada se haya presentado la asesoría cualificada exigida, y por contera, no es posible concluir que la AFP cumpliera con los mínimos de transparencia, claridad y completitud en la información que debía ser suministrada, en tanto no basta explicar los beneficios de cada uno de los regímenes, sino que también es menester detallar las consecuencias adversas del traslado de régimen, de cuya efectiva explicación tal documento no constituye prueba, cuando menos, al momento de efectuarse el traslado.

En este punto, estima pertinente la Sala acotar que si la AFP no cuenta con ningún soporte documental para la fecha del traslado de régimen, al brindarse la información únicamente de manera verbal, tal circunstancia deja entrever una clara contravención de lo dispuesto en el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, pues no basta con allegar un formato pre-impreso de vinculación cumpliendo con los requisitos formales que pregonan la Superintendencia Financiera de Colombia deben reunirse para el traslado voluntario de régimen pensional, sino que se requiere acreditar la efectiva asesoría integral brindada en la antesala del traslado de régimen, ilustrando al interesado sobre las características, ventajas y desventajas de cada uno de los regímenes pensionales, con la advertencia de que para optar por la pensión anticipada antes de la edad mínima debían efectuarse aportes voluntarios superiores a las deducciones de ley por cotizaciones; que para causar la pensión de vejez se debe contar con una suma dineraria mínima en la cuenta de ahorro individual; que la existencia de eventuales beneficiarios por sobrevivencia incrementan dicha suma mínima requerida, entre otras particularidades, en razón a que la asesoría no debe estar encaminada a persuadir al afiliada con llamativos rendimientos financieros o la posibilidad de acceder a la pensión sin importar la edad, sino que debe atender también a que el afiliada pueda lograr la prestación económica que mejor se acomode con sus expectativas pensionales y densidad cotizacional.

Ahora, si bien la litigiosa por activa de la relación procesal acepta en el interrogatorio que antes de suscribir el formulario de afiliación le brindaron una asesoría individual (min. 30:30), no puede pasar de soslayo la Sala que el deber de información únicamente se satisface con la evidencia de que la decisión de la afiliada haya sido libre e informada, lo que no se logra acreditar por la AFP accionada, puesto que por el contrario, la accionante enfatizó que la

asesoría brindada previamente a la afiliación fue superficial, fragmentaria y de corta duración (min. 38:45), y que lo único que le indicaron es que el ISS se iba a acabar (min. 31:15), pero sin expresarle cuáles eran las características puntuales y comparativas del RAIS y del RPMPD, ni las posibles desventajas de su traslado de régimen pensional.

En lo concerniente a las re-asesorías para el traslado entre AFP del mismo régimen, esta Sala ha sido del criterio de que las mismas no convalidan la actuación viciada de traslado, por manera que el hecho de que la accionante hubiere recibido asesoría en su posterior afiliación dentro del RAIS el 27 de agosto de 2012, y aún bajo el supuesto de que el 26 de agosto de 2020 le hubieren efectuado una simulación pensional que reflejaba su posible mesada (doc. 04 pág. 43); ello no tiene la virtualidad de subsanar o convalidar las falencias de información al momento del traslado inicial de régimen pensional. A este respecto, la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, tuvo la oportunidad de pronunciarse en los siguientes términos: *"la Sala considera que este servicio no tiene la aptitud de subsanar el incumplimiento de la obligación de información en que incurrió la AFP al momento del traslado, por dos razones: (...) porque la oportunidad de la información se juzga al momento del acto jurídico del traslado, no con posterioridad. Como se dijo, el afiliada requiere para tomar decisiones de la entrega de datos bajo las variables de tiempo e información, que le permitan ponderar costos, desventajas y beneficios hacia el futuro. Desde este punto de vista, un dato solo será relevante si es oportuno, es decir, si al momento en que se entrega brinda al destinatario su máximo de utilidad. Por el contrario, si la asesoría no se otorga oportunamente y, por tanto, pierde su utilidad, ello equivale a la ausencia de información"* (SL1688 de 2019).

En derredor de este punto, es del caso resaltar que la AFP no desplegó actividad probatoria alguna enderezada a demostrar que el asesor que atendió a la accionante cumpliera con su deber legal de suministrar información clara, completa y comprensible al potencial afiliada, quebrantándose así lo dispuesto en el artículo 12 del Decreto 720 de 1994. A contrario sensu, la falta de soporte documental de que trata el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, permite inferir que el traslado de régimen pensional no se ciñó a los parámetros legales y jurisprudenciales, sin que resulten relevantes las manifestaciones ambiguas y generalizadas efectuadas por el extremo activo de la relación procesal en desarrollo del interrogatorio de parte, y menos aún, las argumentaciones referidas al nivel académico de la accionante (min. 29:00) en un tema de tan especial y alta complejidad, ni las referencias a que la afiliada no realizó indagaciones de su situación pensional por su cuenta, en tanto el deber de brindar tal información corresponde *ope legis* a la AFP y no a la afiliada.

De igual forma, en la misma providencia la Corte Suprema de Justicia estudia la excepción de saneamiento de la nulidad relativa, precisando que el cambio de régimen pensional debe

abordarse desde la institución de la ineficacia en sentido estricto y no desde el régimen de las nulidades sustanciales, salvo en lo relativo a las consecuencias prácticas, esto es, el restablecimiento del *status quo*, indicando que: *“a diferencia de algunas nulidades que pueden ser depuradas por el paso del tiempo o la ratificación de la parte interesada, la ineficacia es insaneable en cuanto no es posible sanear aquello que nunca produjo efectos”* (SL1688 de 2019).

Así las cosas, habrá de confirmarse la decisión de instancia en este aspecto, en tanto con acierto declaró la ineficacia de la afiliación y el consiguiente retorno al RPMPD sin solución de continuidad, bajo la ficción jurídica de que nunca se trasladó del RPMPD.

2.2.2 Traslado de las cotizaciones

Sobre el punto, huelga precisar que tal devolución debe ceñirse a los términos del artículo 1746 del Código Civil, en consonancia a lo pregonado por la jurisprudencia del máximo tribunal de esta jurisdicción, en sentencias con radicados n.º 31898 de 2008, SL4989-2018 y SL1429-2019, al tiempo que COLPENSIONES tiene el deber de recibir las cotizaciones, sin que el hecho de que dicha entidad pueda tratarse de un tercero la imposibilite para recibir los aportes realizados, por la simple y llana razón de que esta entidad administra el régimen de prima media con prestación definida, a donde se encontraba la demandante antes del traslado de régimen pensional.

En el anterior contexto, la Sala estima pertinente resaltar las prédicas de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como en la sentencia SL2877-2020, en la que se recapitulan las consecuencias e implicaciones de la declaratoria de ineficacia de la afiliación al RAIS, de la cual se trasuntan los apartes pertinentes:

“i) que ésta involucra la devolución de todos los recursos acumulados en la cuenta de ahorro individual, en el sentido que debe ser plena y con efectos retroactivos, porque los mismos serán utilizados para la financiación de la pensión de vejez a que tiene derecho la demandante en el Régimen de Prima Media con Prestación Definida;

ii) que ello incluye el reintegro a Colpensiones, además de lo consignado en la cuenta de ahorro individual, los rendimientos y los bonos pensionales, lo recaudado por gastos de administración y comisiones debidamente indexados durante todo el tiempo que la demandante permaneció en el RAIS, así como los valores utilizados en seguros previsionales y los emolumentos destinados a constituir el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima.

iii) que los efectos de la declaratoria de ineficacia de traslado de régimen pensional, conlleva que todas las cotizaciones efectuadas por la promotora del proceso al sistema

general de pensiones, durante su vida laboral, deben entenderse realizadas al de Prima Media con Prestación Definida, administrado por Colpensiones."

Así pues, la ineficacia del traslado conlleva precisamente a que el fondo privado de pensiones devuelva todas las cotizaciones que hubiere recibido, incluyendo lo correspondiente al porcentaje que por gastos o comisión de administración haya descontado de las cotizaciones, así como también lo descontado para el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima (Decreto 3995 de 2008 artículo 7, Sentencia SU-062 de 2010) y los gastos de la aseguradora (primas previsionales), pues carecería de sentido y objeto la declaratoria de ineficacia por la falta de la información exigida, de no trasladarse de manera íntegra las cotizaciones efectuadas, viéndose favorecida la AFP sin razón financiera atendible, pues a pesar de que tales descuentos tuvieron un origen legal y sirvieron en su momento a un propósito preestablecido como el aseguramiento de los riesgos de invalidez y muerte, la administración financiera de las cotizaciones o el fortalecimiento de un fondo de garantía, aquellos nunca hubieran sido deducidos por la AFP de no haberse verificado la afiliación y traslado de régimen pensional.

Ello así, habrá de confirmarse la sentencia de primera instancia, en tanto con acierto ordenó a todas las AFP en que estuvo afiliada la demandante, a trasladar lo descontado por aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, por sumas de la aseguradora (primas previsionales), como también por comisiones o cuotas de administración.

Finalmente, esta Sala considera que hay lugar al traslado de todas las cotizaciones y sus rendimientos a COLPENSIONES, a propósito de que engrosen el fondo común de naturaleza pública, según las previsiones contenidas en el artículo 32 de la Ley 100 de 1993, de modo que, se garantice no solo la sostenibilidad financiera del sistema, sino también la plena realización del principio de solidaridad de que trata el artículo 2 *ibídem*. Por demás, no hay lugar a reconocer restituciones mutuas, pues como se predica en la sentencia de la Corte Suprema de Justicia atrás referenciada, se deben devolver todos los rubros descontados de las cotizaciones, y si bien no soslaya esta Sala la existencia de un pronunciamiento de la Superintendencia Financiera en contrario, es preciso indicar que el mismo se refiere a los traslados de régimen pensional por iniciativa propia, y que en últimas, tal acto no es de obligatorio acatamiento para los operadores judiciales, allende que, la Sala se aviene a línea jurisprudencial que en derredor del tema ha venido desarrollando la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como quedó dicho *in extenso* en líneas anteriores.

Así mismo, se modificará la providencia que se revisa, en el sentido de ordenar que la devolución de los descuentos se realice de manera indexada, atendiendo a que si bien aquella no fue impetrada con la demanda, vale decir, no fue materia de debate en el

presente proceso, debe procederse a su reconocimiento oficioso, en tanto que ello no se traduce en una condena sino que solo entraña el reconocimiento del efecto de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda por el paso del tiempo de las sumas descontadas de las cotizaciones por los rubros atrás descritos, prohibiéndose el criterio jurisprudencial expuesto en la reciente sentencia SL950-2022 emitida por la H. Corte Suprema de justicia, Sala de Casación Laboral.

2.2.3 Excepción de prescripción

En cuanto a la excepción de prescripción propuesta, se memora que *"a diferencia de los derechos de crédito y obligaciones, los hechos o estados jurídicos no están sujetos a prescripción. Por ello, puede solicitarse en cualquier tiempo la declaratoria"* (SL1465-2021), a más de que la Sala ha sido del iterativo criterio que en esta clase de procesos, las consecuencias de la declaratoria de la ineficacia determinan que sea un imperativo el traslado de las aportaciones de manera íntegra, y al tratarse de un asunto íntimamente ligado con la materialización del derecho a la pensión de vejez, de naturaleza imprescriptible, unívoco tratamiento ha de reconocérsele, como así lo decantó la Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, en sentencia SL361, radicación 63615 del 13 de febrero de 2019.

3. COSTAS

Costas en segunda instancia a cargo de PORVENIR S.A. y a favor de la demandante, por haberse resuelto desfavorablemente el recurso de apelación propuesto, fijándose las agencias en derecho en la suma de \$1.000.000, equivalente a un (1) SMMLV, en favor de la accionante. Sin costas en contra de COLPENSIONES, pues la sentencia se analizó integralmente en su favor en virtud al grado jurisdiccional de consulta. Las de primera instancia impuestas a las AFP demandadas se confirman, por no haber sido materia de apelación y de conformidad con el principio de consonancia consagrado en el artículo 66 A del C.P.L. y S.S.

En mérito de lo expuesto, el **TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE MEDELLÍN**, Sala Quinta de Decisión Laboral, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

4. RESUELVE:

PRIMERO: MODIFICAR el numeral SEGUNDO de la sentencia materia de apelación y de consulta proferida el 4 de agosto de 2022 por el Juzgado Noveno Laboral del Circuito de Medellín, el cual quedará en los siguientes términos:

"SEGUNDO: ORDENAR a PORVENIR S.A. y a PROTECCIÓN, si aún no lo ha hecho, devolver a COLPENSIONES todos los dineros recibidos con motivo del traslado o afiliación de la demandante a esa entidad y por los períodos que permaneció afiliada a las mismas, incluyendo lo acumulado en las cuentas de ahorro individual, los valores descontados a título de comisiones de administración, aportes para garantía de pensión mínima y primas de seguros previsionales con sus respectivos rendimientos financieros.

Parágrafo 1º: los porcentajes por devolver por conceptos de comisiones de administración, primas de seguros previsionales de invalidez y sobrevivencia y aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, deberán retornar a COLPENSIONES debidamente indexados.

SEGUNDO: CONFIRMAR en lo demás la providencia de primer grado confutada.

TERCERO: COSTAS en esta instancia a cargo de PORVENIR S.A. y a favor de la demandante, fijándose como agencias en derecho en la suma de \$1.000.000. Las de primera instancia se confirman.

Lo resuelto se notifica mediante **EDICTO**, acogiéndose el criterio de la H. Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, vertido en la reciente providencia AL2550-2021 del 23 de junio de 2021, M.P. Omar Ángel Mejía Amador.

Déjese copia digital de lo decidido en la Secretaría de la Sala y, previa su anotación en el registro respectivo, **DEVUÉLVASE** el expediente al Juzgado de origen.


VÍCTOR HUGO ORJUELA GUERRERO
Magistrado Ponente


MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA
Magistrada


SANDRA MARÍA ROJAS MANRIQUE
Magistrada


RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario

CONSTANCIA SECRETARIAL

Se deja constancia de que las anteriores firmas corresponden a las firmas originales de los magistrados que integran la Sala Quinta de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín.


RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario